

**Yang Sorat ni Paulus adto sang  
Jamaa sang Banwa ng  
Kolosa  
Pagpatigam makapantag sini  
na Sorat**

Si Paulus yagasonat sang mga Almasihin adto sang syodad ng Kolosa kay kyatigaman nan na aon mga goro ansidto na banwa na yaga-indo ng dili ng bunna. Yagalaong silan na kinaanglan kono magsambayang sang mga malaikat aw yagapa-ambog silan na maum yang kanilan katigam. Yagalaong oman silan na yang mga Almasihin kinaanglan magpangagad sang mga sogowan ng agama Yahodi mag-onawa ng pagpatoli aw kinaanglan oman maglikay sang mga pagkan na haram untak silan tarimaun ng Tohan aw untak silan malowas.

Ansini na sorat pyatigam ni Paulus na sayup yang idto na mga indowan aw pyakita nan kanilan na si Isa Almasi yang labaw sang kariko. Kay iyan kang Isa yang kariko ng kabarakat ng Tohan aw sabap kanan kyatigaman natun daw sino yang Tohan. Agaw, si Isa Almasi gaid yang makalowas sang manosiya aw way labot sang kalowasan yang kadaigan pa na mga sogowan.

*Pagsalam*

<sup>1</sup> Ako yani si Paulus na sahabat ni Isa Almasi sabap sang kahanda ng Tohan. Kami sang lomona ta na si Timotiyo

<sup>2</sup> yagasurat kamayo anan sang Kolosa na mga sakop ng Tohan aw mga kalomonan nami sang pagpangintoo sabap sang pagkasambok mayo kang Isa Almasi.

Pangayoon ko sang Tohan na kanatun Ama na amadawat mayo yang kadyawan aw kalinaw sikun kanan.

### *Yang Pagdowaa aw Pagpanginsokor ni Paulus*

<sup>3</sup> Kada wakto na yagadowaa kami para kamayo yamanginsokor kami sang Tohan na Ama ni Isa Almasi na kanatun Tagallang

<sup>4</sup> kay yadungug nami na mabagsug yang pagpangintoo mayo kang Isa Almasi aw dakowa yang looy mayo sang kariko ng mga otaw na sakop ng Tohan.

<sup>5</sup> Maynan yang pagpangintoo aw looy mayo kay aon pyagatagadan mayo na kadyawan na pyagakahanda ng Tohan para kamayo adto sa sorga. Aw yadungug mayo yang makapantag sini na kadyawan singaong pag-osiyat kamayo ng kabunnaan na yan yang Madyaw na Gogodanun makapantag kang Isa Almasi.

<sup>6</sup> Yani na Madyaw na Gogodanun yapayapat da sang tibok donya aw madaig da yang yagapangintoo sinyan. Aw yang kariko ng yagapangintoo, yamabago da yang batasan nilan mag-onawa mayo. Kay yamabago da yang batasan mayo sikun sidtong allow na yadungug mayo yang makapantag sang looy ng Tohan

sang manosiya aw kyatigaman mayo na idto yang kabunnaan.

<sup>7</sup> Na, yang yaga-into kamayo sining Madyaw na Gogodanun si Ipapas. Dakowa yan sang kanami pangatayan aw kaibanan nami sang gawbuk para sang Almasi. Kasarigan yan sang pya-inang kanan ng Tohan aw yan yang yagapayapat adto kamayo ng poli kanami.

<sup>8</sup> Yan oman yang yagagogod kanami na yagsikaoyay kamo sabap sang looy na yatag kamayo ng Nyawa ng Tohan.

<sup>9</sup> Agaw, sikun sidtong wakto na yadungug nami yang makapantag kamayo, wa kami paga-ondang magdowaa para kamayo. Pyagapangayo nami adto sang Tohan na sabap sang kabarakat ng kanan Nyawa atagan nan kamo ng katigam aw pagsabot untak katigaman mayo daw ono yang kahanda nan para kamayo.

<sup>10</sup> Yani yang pyagapangayo nami kay untak yang kinabowi mayo maka-atag ng kabantog kang Tagallang Isa aw amakasowat kamo kanan. Kay kong maynan, ma-inang mayo yang maskin ono na madyaw aw akadogangan pa yang katigam mayo sang Tohan.

<sup>11</sup> Pyagapangayo oman nami na sabap sang bali na kabarakat ng Tohan atagan kamo ng kabagsug kay untak abir ono yang amaitabo, makapadayon kamo na aon pagsabar. Pagkasowat kamo

<sup>12</sup> aw panginsokor kamo sang Tohan na kanatun Ama kay yatagan nan kamo ng kapatot na amakadawat kamo ng kadyawan na pyasad nan sang mga otaw na sakop nan na iyan sa

kapawa.

<sup>13</sup> Kay lyowas nan kita-kamo sikun sang kapatot ng Saytan na yagadato sang kadugguman aw pyaballin nan kita adto sang pyagdatowan ng pyakadakowa nan na Anak na si Isa Almasi.

<sup>14</sup> Sabap kanan yalawas kita-kamo sikun sang kasiksaan, mana nan na yampon da kita ng mga dosa ta.

### *Yang Almasi yang Labaw sang Kariko*

<sup>15</sup> Na, yang Anak yang yagapakita kanatun daw sino yang Tohan na di natun makita. Sang wa pa akabaoy yang maskin ono, iyan da yang Anak aw labaw yan sang kariko ng byaoy.

<sup>16</sup> Kay sabap kanan byaoy ng Tohan yang kariko na adto sa sorga aw adi sang donya, yang kariko ng makita natun aw yang kariko ng di natun makita na aon kapatot aw kabarakat sampay oman sang mga malaikat. Agaw, yang kariko ng yama-aon byaoy sabap kanan aw para kanan.

<sup>17</sup> Iyan da yan sang wa pa yang maskin ono aw yan yang yaga-atiman sang kariko ng mga butang.

<sup>18</sup> Yan oman yang yaga-atiman sang kariko ng mga yagapangintoo kanan, yang tyawag na jamaa, na silan yang mag-onawa ng kanan lawas aw yan yang mag-onawa ng oo nilan. Yan yang pyagasikunan ng kinabowi aw yan yang ona na yabowi oman sikun sang kamatay kay untak yan yang labaw sang kariko.

19 Kay yang karim ng Tohan na yang kariko ng pagkaTohan nan\* iyan oman sang Anak nan.

20 Aw sabap sang kanan Anak pya-ori nan adto kanan yang madyaw na relasyon ng kariko ng byaoy na adto sa sorga aw adi sang donya kay idto oman yang kyallinian nan. Aw ya-inang yani kay pyakadyaw nan yang relasyon ng kariko sabap sang dogo ng kanan Anak na yaboos sang pagkamatay nan adto sa kros.

21 Na, singaon mawat kamo sang Tohan aw mga kalaban nan kamo sabap sang maat na dumduman aw ininang mayo.

22 Awgaid adon pya-ori da ng Tohan yang madyaw na relasyon mayo adto kanan sabap sang pagkamatay ng Anak nan nang yagapakorban yan sang lawas nan. Agaw adon makadood da kamo adto kanan na waa day ikasaway kamayo aw sotti da kamo sa adapan nan kay kyamang da yang mga dosa mayo.

23 Awgaid dait na magpadayon kamo na mabagsug yang pagpangintoo mayo aw di kamo magdowa-dowa. Aw dait oman na pabagsugun mayo yang kasigorowan mayo na amadawat mayo yang kadyawan na pyasad ng Tohan na iyan sang Madyaw na Gogodanun. Yani na Madyaw na Gogodanun pyaga-osiyat da kamayo aw adon yapayapat da oman sang kariko ng mga otaw adi sa babawan ng donya. Aw ako si Paulus yatagan ng gawbuk ng pag-osiyat nining Madyaw na Gogodanun.

---

\* **1:19 1:19** Yang mana ng *kariko ng pagkaTohan nan* yang kariko ng kabarakat aw kinaiya nan.

### *Yang Gawbuk ni Paulus para sang Jamaa*

<sup>24</sup> Adon yamasowat ako kay yaka-agi ako ng kasikotan para kamayo. Aw yani na kya-agian ko yakadogang sang kasikotan na kya-agian ng Almasi para sang kadyawan ng jamaa na mag-onawa ng kanan lawas.

<sup>25</sup> Na ako, pinili ako ng Tohan untak maggawbuk para sang jamaa. Syogo nan ako untak mag-osiyat kamayo na dili ng Yahodi sang kariko ng pyaglaongan ng Tohan.

<sup>26</sup> Aw yang kanan pyaglaongan yang makapantag sang kanan kahanda na sang kadogay ng panahon wa nan apatigaman sang manosiya, awgaid adon pyatigam da nan adto sang mga otaw na sakop nan.

<sup>27</sup> Kay karim nan na matigam da kita-kamo daw ono yang kadakowa ng kadyawan na pyagakahanda nan para sang kariko ng mga bangsa na dili ng Yahodi. Aw yani yang kahanda nan na wa akatigami singaon na mapakay da adon na maga-uya yang Almasi sang pangatayan mayo. Aw sabap sinyan makasigoro kamo na sang madatung na mga allaw atagan kamo ng kadyawan adto sa sorga.

<sup>28</sup> Agaw adon, yang makapantag gaid sang Almasi yang pyaga-osiyat nami sang kariko ng mga otaw. Pyaga-indowan aw pyagatowadaan nami silan sang kariko ng katigam na yatag kanami ng Tohan kay untak yang kada isa kanilan ipa-adap nami adto sang Tohan na way ikasaway kanilan sabap sang pagkasambok nilan sang Almasi.

<sup>29</sup> Na, yang idto yang pyaningkamotan ko aw ininang ko yani na gawbuk ko sabap sang kabarakat ng Almasi na yaga-atag kanak ng kabagsug.

## 2

<sup>1</sup> Adon, karim ko na akatigaman mayo na bali na pagpaningkamot ko para kamayo kipat yang mga kalomonan ta na taga Laodikiya aw yang kadaigan pa na mga kalomonan na wa pa pakakita kanak.

<sup>2</sup> Maynini yang ininang ko untak pabagsugun yang kamayo pangatayan aw untak magkasambok kamo sabap sang pagsikaoyay mayo. Kong maynan, di da kamo magdowa-dowa kondi akatigaman aw masabot da mayo ng madyaw yang kahanda ng Tohan na wa akatigami singaon na yani yang makapantag sang Almasi.

<sup>3</sup> Kay sabap sang Almasi akatigaman natun yang kariko ng katigam aw tinago na dumduman ng Tohan.

<sup>4</sup> Na, pyagalaong ta kamo sini untak di kamo kalimbongan ng abir sino na yang pyaglaongan nilan madyaw paningugan, awgaid dili kadi ng bunna.

<sup>5</sup> Kay maskin mawat ako kamayo, maynang iyan ako kamayo sabap ng yabay ta kamo kadumduman. Yamasowat ako kay yagakasambok yang dumduman mayo aw mabagsug yang pagpangintoo mayo sang Almasi.

*Yang Almasi gaid yang dait Pangagadan*

<sup>6</sup> Na, sabap ng tyarima da mayo si Isa Almasi na Tagallang mayo, dait na yang batasan mayo mag-onawa ng mga otaw na yagakasambok kanan.

<sup>7</sup> Mag-onawa sang kaoy na yakagamot ng maum adto sang lopa, dait na yakagamot kamo adto sang Almasi. Dait oman na magkabagsug kamo sang pagpangintoo mayo mag-onawa ng pyaga-into kamayo. Aw dait na abay kamo manginsokor sang Tohan.

<sup>8</sup> Pagbantay kamo untak di kamo madaa ng indowan na way siyat aw makalimbong kamayo. Kay yang idto na indowan yagasikun gaid sang pyaglaongan ng mga mangkatikadung aw yasobay gaid sang kadodonya na mga sogowan aw pama-agi, awgaid wa yan pagasikun sang Almasi.

<sup>9</sup> Kay yang Almasi, maskin yabaoy yan ng manosiya, iyan kanan yang kariko ng kinaiya aw kabarakat ng Tohan.

<sup>10</sup> Agaw yang Almasi yang labaw sang kariko ng mga di natun makita na aon kapatot aw kabarakat. Aw kamo na yagakasambok adto kanan, yatagan da kamo ng kariko ng kinaanglan mayo untak makapangagad kamo kanan.

<sup>11</sup> Na, sabap sang pagkasambok mayo sang Almasi maynang yamatoli da kamo.\* Awgaid yani na pagtoli wa inanga ng manosiya sang lawas mayo kondi ininang yani ng Almasi sang pangatayan mayo aw mag-onawa yan sang

---

\* **2:11 2:11** Sang mga Yahodi, yang pagtoli yang tanda na sakop silan ng Tohan.

pagkamang ng maat na napso sikun sang pangatayan mayo.

<sup>12</sup> Aw ya-inang yani sang pagsogbo kamayo kay maynang lyubung kamo upud sang Almasi aw maynang yabowi oman kamo upud kanan sabap sang pagsarig mayo sang kabarakat ng Tohan na yagabowi sang Almasi sikun sang kamatay.

<sup>13</sup> Kamo na dili ng Yahodi, singaon mag-onawa kamo ng patay sa adapan ng Tohan sabap sang mga dosa mayo aw sabap ng dili kamo ng sakop ng Tohan aw wa kamo apangagad sang Hokoman ng mga Yahodi. Awgaid adon, yatagan da kamo ng Tohan ng kinabowi kay maynang yaka-upud kamo sang Almasi sang pagbowi oman kanan. Adon yampon da kita-kamo ng Tohan ng kariko ng mga dosa ta.

<sup>14</sup> Kay pyapas nan yang listaan ng kanatun mga dosa upud sang kariko ng mga sogowan na syopak natun. Kyamang nan idtong listaan aw maynang pyalansang nan adto sa kros upud sang Almasi.

<sup>15</sup> Aw sabap oman sang pagkamatay ng Almasi adto sa kros kyamangan ng Tohan ng kapatot yang kariko ng di natun makita na aon kapatot aw kabarakat aw pyakita nan sang kariko na yatalo nan silan.

<sup>16</sup> Agaw adon, ayaw kamo pagpasakop sang maskin sino na yagalaong kamayo daw ono yang dait mayo kanun atawa inumun, aw ono yang dait mayo inangun sang dakowa na mga

allaw, sang pakaradyaan ng bago na bowan atawa sang Allaw ng Pagpatana.

<sup>17</sup> Kay yang kariko sinyan kabatasanan ng mga Yahodi na maynang opamaan gaid ng madatung pa. Awgaid yang katomanan ng pyagatagadan nilan yang Almasi. Agaw adon na dyomatung da yan, di da kinaanglan na apangagadan pa yang inyan na mga batasan.

<sup>18</sup> Ayaw oman mayo pagtogoti na kalimbongan kamo ng mga otaw na yagalaong na di kamo amalowas kong di kamo magsambayang sang mga malaikat aw di kamo magpababa ng ginawa mayo na mag-onawa kanilan. Yagapa-ambog silan kay aon kono pyakita kanilan ng Tohan. Awgaid sang kabunnaan, way siyat ng kanilan pagpa-ambog kay yang kariko ninyan yagasikun sang kanang otaw gaid na dumduman.

<sup>19</sup> Yani na mga otaw wa da apangagad sang Almasi na yan yang mag-onawa ng oo ng mga yagapangintoo kanan, aw silan yang mag-onawa ng kanan lawas na pyagatawag ng jamaa. Sabap sang Almasi pyapagsambok yang kariko ng mga yagapangintoo sang jamaa aw maynang yagakasogpat-sogpat silan sang kada isa aw yatagan nan silan ng kariko ng kinaanglan nilan. Sabap sinyan magakabagsug aw magakadakowa yang kariko ng jamaa sobay sang kahanda ng Tohan.

<sup>20</sup> Mga kalomonan ko, sabap sang pagpangintoo mayo sang Almasi maynang yaka-upud kamo kanan sang kanan pagkamatay aw sabap sinyan waa day labot

mayo sang kadodonya na mga sogowan aw pama-agi na way siyat. Sang bunna-bunna waa day kapatot ninyan kamayo. Na, kong maynan, nanga yagapangagad pa kamo sang mga sogowan na mag-onawa ng

<sup>21</sup> “Ayaw kamo pagtakmag sini,” “Ayaw pagtikim sinyan,” atawa “Ayaw pagdamdam sinyan?”

<sup>22</sup> Yang kariko sinyan mga kasogowan na ininang gaid ng manosiya aw makapantag gaid sang mga butang na amawaa pagkatapos magamit.

<sup>23</sup> Na, kong dumdumun natun, maynang madyaw yang pyaga-indo nilan kay bali na pagpaningkamot nilan magsambayang sobay sang pama-agi nilan, yagapababa sagaw silan ng ginawa nilan aw pyasakitan maag nilan yang lawas nilan. Awgaid yang kabunnaan, yang kariko ninyan di makatabang sang pagpogong ng maat na napso.

### 3

#### *Makapantag sang Bago na Kinabowi sabap sang Almasi*

<sup>1</sup> Na adon, sabap ng yatagan da kamo ng bago na kinabowi kay maynang byowi oman kamo upud sang Almasi, dait na pakadakowaun mayo sang pangatayan mayo yang maskin ono na kyallinian ng mga otaw na amasorga na adto da paga-inkod yang Almasi apit sang karinto ng Tohan.

<sup>2</sup> Agaw, isentro gao mayo yang dumduman mayo adto sa sorga aw dili adi sang donya.

<sup>3</sup> Kay maynang yamatay da kamo sang dadaan na kinabowi mayo aw yatagan kamo ng bago na kinabowi. Aw yani na kinabowi tinago upud sang Almasi adto sa sorga na pyaga-uyaan ng Tohan.

<sup>4</sup> Na, pagdatung ng allaw na magabarik da oman yang Almasi na yan yang pyagasikunan ng kinabowi mayo, amaka-upud da kamo kanan aw amakasawit kamo ng kabantog nan.

### *Yang Dadaan aw yang Bago na Batasan*

<sup>5</sup> Agaw adon, dait na biyaan da mayo yang kariko ng maat na batasan na kadodonyai na mag-onawa ng pagjina aw yang maskin ono na kadopangan. Ayaw da kamo pagpadaa ng maat na napso mayo atawa pagdumdum ng maskin ono na maat. Ayaw oman kamo pagnapso ng kakawasaan kay yang otaw na tokgawon, pyalabi nan yang napso nan kaysang Tohan aw yan mag-onawa ng pagsambayang sang mga barhala.

<sup>6</sup> Kay sabap sinyan na mga kamasiyatan adatungan ng kadaman ng Tohan yang mga otaw na wa apangagad kanan.

<sup>7</sup> Maynan oman yang ininang mayo singaon na kadodonyai pa yang dumduman mayo.

<sup>8</sup> Awgaid adon, dait na tarikodan da mayo yang kariko ng maat na batasan na mag-onawa ng kadaman aw pagdumut. Ayaw kamo pagniyat ng maat sang kapag-onawa mayo, ayaw kamo paglaong ng maat makapantag sang kadaigan aw ayaw kamo paglaong ng binastos.

<sup>9</sup> Ayaw oman kamo pagpamakak sang matag-isa kay biniyaan da mayo yang dadaan na kinaiya mayo upud sang maat na batasan na maynang linobas da mayo yang dadaan na dagom.

<sup>10</sup> Adon madyaw da yang batasan mayo kay yatagan kamo ng Tohan ng bago na kinaiya na maynang syoog da mayo yang bago na dagom. Aw yani na kinaiya mayo abay pa parinun ng Tohan untak makagaon kamo sang kinaiya nan aw untak magkaum pa yang katigam mayo makapantag kanan.

<sup>11</sup> Na, sabap sinyan waa day pyagabidaan ng mga otaw, daw Yahodi atawa dili ng Yahodi, daw tinoli atawa dili, daw taga syodad atawa taga bokid, daw allang atawa dili ng allang. Kay yang barapantag gaid yang Almasi aw iyan yan sang pangatayan ng kariko ng mga yagapangagad kanan.

<sup>12</sup> Agaw adon, sabap ng mga sakop da kamo ng Tohan na pinili aw kyaoyan nan, dait na madyaw yang batasan mayo. Dait na maoyanun kamo, matitabang, aw madyaw kamo sang kadaigan. Dait na magpababa kamo ng ginawa mayo aw masabar kamo.

<sup>13</sup> Pagsabar kamo aw pag-inamponay kamo sang maskin ono na kong aon kasakit ng ginawa mayo sang matag isa kay yampon da oman kamo ng Tagallang.

<sup>14</sup> Aw labaw sang kariko pagsikaoyay kamo kay kong maynan, bunna na magakasambok da kamo.

<sup>15</sup> Yang kalinaw na yatag kamayo ng Almasi

magadato gao sang pangatayan mayo. Kay yani yang karim ng Tohan na madyaw yang relasyon mayo kay mag-onawa da kamo ng sambok na lawas sabap sang Almasi. Aw abay kamo manginsokor sang Tohan.

<sup>16</sup> Yang kariko ng pyaglaongan ng Almasi ilasak gao mayo sang dumduman mayo. Mag-inindoway aw magtinowadaay gao kamo na gamitun mayo yang kariko ng katigam na yatag kamayo ng Tohan. Aw kantaa mayo yang mga kanta sikun sa Kitab Jabor aw yang kadaigan pa na mga kanta ng pagpoji sarta yamanginsokor kamo sang Tohan sang pangatayan mayo.

<sup>17</sup> Aw maskin ono yang inangun atawa paglaongon mayo, inanga mayo yan sang ngaan ni Isa Almasi na kanatun Tagallang sarta yamanginsokor kamo sang Tohan na kanatun Ama sabap kanan.

### *Mga Towada sang Pamilya*

<sup>18</sup> Kamo na mga asawa, pagpasakop kamo sang kamayo bana kay yani yang dait mayo inangun na yagakasambok da kamo sang Tagallang.

<sup>19</sup> Kamo oman na mga bana, kaoyi mayo yang kamayo asawa aw ayaw mayo pasakiti yang ginawa nilan.

<sup>20</sup> Kamo na mga anak, pangagadi mayo yang kamayo mga taganak kay yani yang amakasowat sang Tagallang.

<sup>21</sup> Kamo oman na mga taganak, ayaw mayo pagpasobrai yang kadaman sang mga anak

mayo kay basin kawaan silan ng gana sang pag-inang ng kadyawan.

<sup>22</sup> Kamo na mga allang, pangagadi mayo yang mga amo mayo adi sang donya. Maynan gao yang inangun mayo aw dili gaid kong yagatanaw silan kamayo atawa untak masowat silan kamayo kondi pangagadi silan sikun sa kaiklas ng pangatayan mayo aw sabap sang pag-addat mayo sang Tagallang.

<sup>23</sup> Maskin ono yang gawbuk mayo, inanga mayo yan ng iklas na maynang yang Tagallang yang pyangagadan mayo aw dili ng otaw.

<sup>24</sup> Kay kyatigaman mayo na sang madatung na mga allaw abarasan kamo ng Tagallang kay atagan kamo ng kadyawan na pyasad nan sang mga otaw na sakop nan. Kay sang kabunnaan, yang Almasi na kanatun Tagallang yang pyangagadan mayo.

<sup>25</sup> Awgaid sino-sino yang yaga-inang ng kaatan, asiksaun yan sobay sang ya-inang nan kay yang Tohan way pyalabi nan.

## 4

<sup>1</sup> Na, kamo oman na mga amo, dadayawa mayo yang pagdaa ng kamayo mga allang aw atagi silan ng osto sang gawbuk nilan. Dumduma mayo na kamo oman aon Tagallang mayo adto sa sorga.

### *Yang Kadaigan pa na mga Towada*

<sup>2</sup> Na, aon pay ikadogang ko. Pagpadayon kamo sang pagdowaa na aon pagpanginsokor.

Aw kong magdowaa kamo, bantayi yang dumduman mayo.

<sup>3</sup> Pagdowaan oman mayo kami untak atagan pa kami ng panahon na makapayapat makapantag sang kahanda ng Tohan na wa akatigami singaon na yani yang Madyaw na Gogodanun makapantag sang Almasi. Na, yang pagpayapat ko sinyan yang sabap nanga ini ako adon sang pirisowan.

<sup>4</sup> Agaw, pangayowa mayo adto sang Tohan na madyaw yang pagpayapat ko makapantag sang Almasi kay yani yang dait ko inangun.

<sup>5</sup> Adon, dait na madyaw yang batasan mayo sang mga otaw na wa apangintoo sang Almasi. Aw gamita mayo yang panahon sang paglaong kanilan ng makapantag sang Almasi.

<sup>6</sup> Sang paglaong mayo kanilan dait na maoyanun kamo aw madyaw yang pyaglaongan mayo untak karim nilan maningug kamayo. Aw dait mayo katigaman daw ono yang ikatobag mayo kong aon maga-osip kamayo.

### *Yang Kataposan na Pagsalam*

<sup>7</sup> Na adon, yang kanatun lomon na si Tikikos yang magagogod kamayo daw ono yang kabutang ko adi. Dakowa yan sang kanak pangatayan kay kasarigan yan na katabang aw inagad ko sang gawbuk para sang Tagallang.

<sup>8</sup> Asogoon ko yan adto kamayo untak mayo katigaman yang kanami kabutang aw untak pabagsugun nan yang kamayo pangatayan.

<sup>9</sup> Pa-agadun ko kanan si Onisimos, yang kanatun lomon na dakowa sang pangatayan ta.

Kasarigan oman yan aw yagasikun yan ansan kamayo. Silan da yang magagogod kamayo sang kariko ng yamaitabo adi.

<sup>10</sup> Yagasalam kamayo si Aristarkos na inagad ko adi sang pirisowan aw si Markos na tungud ni Barnabas. Pyagalaong da ta kamo singaon na kong domatung si Markos ansan kamayo, dawata mayo yan ng madyaw.

<sup>11</sup> Si Yossa na pyagangaanan oman kang Yostos, yagasalam oman kamayo. Yaning toongka otaw gaid yang mga Yahodi na inagad ko adi sang gawbuk ng pagpayapat makapantag sang pagdato ng Tohan, aw dakowa yang tabang nilan kanak.

<sup>12</sup> Yagasalam oman kamayo yang imamanwa mayo na si Ipapras na sambok oman na inagad sang gawbuk para kang Isa Almasi. Yabay nan kamo pagdowaan sang tibok nan na pangatayan untak mabagsug yang pagpangintoo mayo aw untak mayo katigaman sang way dowadowa daw ono yang karim ipa-inang kamayo ng Tohan.

<sup>13</sup> Yakasaksi ako na dakowa yang pagpangalingkamot nan para kamayo aw sang mga kalomonan ta adto sa Laodikiya aw sa Hirapolis.

<sup>14</sup> Yagasalam oman kamayo si Lukas, yang doktor na dakowa sang kanatun pangatayan, aw si Dimas oman.

<sup>15</sup> Salaman mayo ako sang mga kalomonan ta adto sa Laodikiya, labi da kang Nimpa aw yang jamaa na yagakatipon sang kanan baay.

<sup>16</sup> Pagkatapos mayo magbasa sini na sorat, padaan mayo adto sang jamaa sa Laodikiya untak mabasa oman nilan. Aw basaun oman mayo yang sorat na pyadaa ko adto sang mga taga Laodikiya.

<sup>17</sup> Aw paglaonga si Arkipo na taposon nan yang gawbuk na syarig kanan ng Tagallang.

<sup>18</sup> Na, ako yani si Paulus yang yagasorat sang pagsalam ko kamayo.\* Ayaw mayo pagkaringawi na idi ako sa pirisowan.  
Kaoyan pa gao kamo ng Tohan.  
Wassalam

---

\* **4:18 4:18** Yang kya-anadan ni Paulus na pyasorat nan yang mga sorat sang sangka otaw. Awgaid yan da mismo yang yagasorat sang pagsalam atawa ngaan nan untak katigaman na bunna na yani na sorat yagasikun kanan.

**Kitab Injil**  
**Kalagan: Kitab Injil (New Testament)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kalagan Western

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source  
files dated 7 May 2025

4b81649b-2884-5153-a78b-ab97b72d4598